

کینو-آگورا

سینه‌فیلیای نوین

The New Cinephilia

گیریش شامبو

نویسنده

نوید پور محمد رضا

مترجم

مازیار اسلیمی

سرپرست و مدیر مجموعه





مجله علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰
 ۱. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.
 ۲. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.
 ۳. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.
 ۴. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.
 ۵. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.
 ۶. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.
 ۷. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.
 ۸. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.
 ۹. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.
 ۱۰. محمدی، س. و محمدی، م. (۱۳۹۸). بررسی وضعیت آموزش و پرورش در ایران. فصلنامه علمی-پژوهشی، شماره ۱، زمستان ۱۳۹۸، ۱۰-۲۰.





مهر ۱۳۹۲
تألیف: ای. نورانی نویسنده: گیریش شامبو
مترجم: نوید نورانی، رضا حسینی، پرست وکیل، مجموعه: مآذیاز اسلامی
چاپ اول: ۱۳۹۹، ۷۰۰ نسخه، طبع: جلد: محمد رهبری
تهران: خیابان انقلاب، پلاک ۱۰، پست: ۱۳۱، پت: ۱۳۱، طبقة دوم، واحد ۴
نشر: لگا. تلفن تماس: ۷۵۹۹
«کلیه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است»



www.legapress.ir



@lega.press



فهرست مطالب

۷	مقدمهٔ دبیر مجموعه
۱۰	گونهٔ تازه‌ای از عشق
۱۲	جامعه‌پذیری سینه‌فیلیا
۱۹	«آ-ا» و «جای دیگر»
۳۱	تابستان بی‌پایان
۳۳	مذنبی
۳۶	یک توالی جرمی
۴۰	آگورای الکتریک
۴۴	سینه‌فیلیا دل‌مشغول‌بشتن
۴۹	آیا خودت را یک نویسنده می‌دانی؟
۵۲	نقد خرد
۵۷	ترتیب دادن یک گفت‌وگوی فراگیر
۶۵	بیماری و سلامتی
۶۸	دلبستگی‌ها
۷۳	سینه‌فیلیای متغیر
۸۰	سینه‌فیلیاهای زیادی وجود دارند
۸۲	سینه‌فیلیا و جهان
۹۳	یادداشت مترجم
۱۰۷	پی‌نوشت‌ها
۱۱۵	نمایه

مقدمه دبیر مجموعه

ریک آگورا (Rik Agora) می‌نویسد: «یادداشت ستایش آمیز آمیخته با حسرتی که برای معرفی نشر کابوز (caboose) می‌نویسد از دورانی از دست رفته در فضای نشر و شناسایی یاد می‌کند که ایده «شخصان امکان حیات داشت. به تعبیر خودش «تنها در پاریس ده‌ها کتابفروشی وجود داشتند که به شکل تخصصی در یک حوزه خاص کتاب منتشر می‌کردند و می‌روختند». گرچه چند دهه‌ای است که این ناشران کوچک در رقابت با ناشران بزرگ و عظیم از بین رفته‌اند، اما نشر کابوز به لطف مدیر سینماشناس اشرف و مترجم متون سینمایی، تیموتی بارنار، با چاپ کتاب‌های سینمایی قصه‌نویسان ایرانی ایده از دست رفته را دارد. از ترجمه‌های جدید انگلیسی، از نوشته‌های آندریاس ماندرمان، مؤلف انگلیسی کتاب مقدمه‌ای بر تاریخ حقیقی سینما و تلویزیون ژان آبل گاسیه و البته مجموعه فوق‌العاده کینو-آگورا (Kino-Agora) که زیر نظر کریستین ولسکی ارائه می‌شود.

مجموعه کینو-آگورا کوششی بدیع است برای تدقیق مفاهیم و اصطلاحات مهم مطالعات سینمایی. عنوان مجموعه ارجاع یا شاید هم ادای دینی است

به اصطلاح «کینو-پراودا» ژیگا ورتوف، یا همان «سینما-حقیقت» که به‌زعم ورتوف به قدرت پدیدارشناختی، مادی و مشاهده‌گرانه‌دوربین سینماتوگرافی اشاره داشت. در اینجا اما «کینو» به «آگورا» می‌پیوندد، واژه‌ای برگرفته از یونان باستان، به معنای «مکان گردهم‌آیی». همان مکان مشهوری که تفکر در آنجا تولد شد، در کنار دیگر کنش‌های زندگی روزمره از جمله ورزش، خرید و سرگرمی. از این‌رو مجموعه کینو-آگورا بر سوییۀ تفکربرانگیز سینما انگشت می‌گذارد.

مجموعه کینو-آگورا کم‌گوی اما عمیق، متواضع اما شخصی و ساده اما بحث‌برانگیز است. سرکنه خویش، هم به جست‌وجوی حقیقت ورتوف وفادار است و هم به خصلت خدایی تفکرسقراط. پس بگوییم، تا برود....

مازیار اسلامی